

# Las vacunas previenen enfermedades

Las vacunas, también llamadas inmunizaciones, ayudan a prevenir enfermedades que pueden causar problemas de salud o incluso la muerte. Las vacunas hacen que las defensas del cuerpo se fortalezcan y rechacen las enfermedades, para que así la persona pueda sanarse. Si las defensas del cuerpo están fuertes y saben reconocer rápidamente la amenaza de una enfermedad, sabrán exactamente cómo luchar contra ella. El cuerpo hace eso a través del sistema inmune, el nombre para estas defensas. Las vacunas no provocan enfermedades.

**¿Qué hacen las vacunas?** Las vacunas contienen un microbio inactivo o de poca potencia, o sólo una porción pequeña del microbio. Una vez puesta, la vacuna le enseña al cuerpo a detener y a defenderse de otros microbios similares en el futuro. Así las vacunas evitan que la persona se enferme. El cuerpo se protege al hacer anticuerpos que luchan con éxito contra la enfermedad. Esos anticuerpos nos protegen y también a nuestras familias y comunidades contra los microbios que causan esta enfermedad.

Las madres le pasan anticuerpos a sus hijas e hijos durante el embarazo y así nacen con algunos de los anticuerpos que necesitan para estar saludables. Cuando una mamá amamanta a su bebé, le ayuda a fortalecer aún más sus defensas. A medida que va creciendo, esa niña o niño recibirá las vacunas que le ayudarán a que sus defensas sigan fuertes. Así como una buena alimentación ayuda a las niñas y niños a crecer, las vacunas ayudan a que su sistema inmune crezca y se fortalezca.

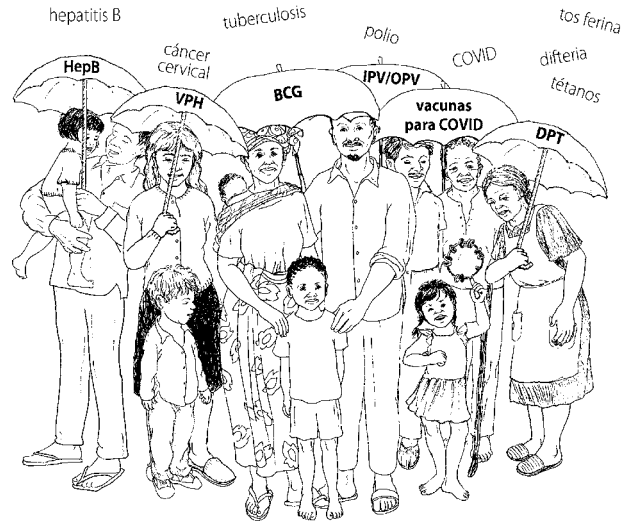
Las vacunas nos protegen. Algunas enfermedades que en el pasado mataban o dejaban con discapacidad a muchas personas, han casi desaparecido. La viruela ha desaparecido totalmente y la vacuna ya se dejó de usar.



## CAPÍTULOS ADELANTADOS DEL NUEVO DONDE NO HAY DOCTOR LAS VACUNAS PREVIENEN ENFERMEDADES

Otras vacunas se usan para enfermedades que se presentan cada vez menos. Vacunar a todas las personas, desde bebés hasta adultos, ayuda a que estas enfermedades no puedan regresar.

Una vacuna protege a la persona que la recibe, y cuando muchas personas están vacunadas, ayudan a proteger a las demás personas de la comunidad. La enfermedad no puede propagarse cuando la gran mayoría de las personas están vacunadas. Mientras más gente esté vacunada, habrán menos y menos casos.



¡Estamos protegidos! Cuando las personas que se vacunan son la mayoría en la comunidad, ayudan a proteger a quienes no pueden vacunarse por su edad o por tener alguna enfermedad. A esto le llamamos inmunidad colectiva o inmunidad de grupo.

Cuando el COVID (coronavirus) apareció, no existía ninguna vacuna para prevenirlo. Muchas personas se enfermaron gravemente y muchas perdieron la vida. Ya que existían vacunas para otros tipos de coronavirus parecidos, se pudo desarrollar varias vacunas contra el COVID. Hesperian (es.hesperian.org) tiene información sobre el COVID-19 y las vacunas contra el virus.

## Porqué necesitamos vacunas

Las vacunas protegen a las niñas y niños de muchas enfermedades peligrosas como: la tos ferina (pertussis), tétanos, neumonía, sarampión, rubéola, hepatitis B, polio, tuberculosis y la diarrea causada por infección del rotavirus. La vacuna contra el VPH (virus del papiloma humano) previene algunos cánceres. Si las niñas y niños reciben vacunas, estarán protegidos contra muchas enfermedades graves.

Por lo general las vacunas son gratuitas para bebés, niñas y niños y cada país determina cuándo se tiene que poner cada una. Las trabajadoras y trabajadores de salud que atienden a niñas y niños de todas las edades se aseguran que van creciendo bien y les ponen las vacunas necesarias, según su edad, para seguir saludables.



Para ayudar a nuestro cuerpo a desarrollar defensas, es necesario vacunarse más de una vez en contra de algunas enfermedades. Luego de recibir la serie principal de vacunas, por ejemplo: 3 inyecciones a lo largo de 6 meses, aún se puede necesitar una o más vacunas de refuerzo después. Cuando se acaba el efecto de la vacuna, un refuerzo hace que el cuerpo reactive sus defensas para rechazar la enfermedad.

**? ¿Qué pasa si mi hija está enfermita el día que le toca la vacuna?**



➡ Las niñas y niños pueden vacunarse sin problema aun si tienen catarro o una enfermedad leve. Si tienen un problema de salud serio, el personal de salud le indicará si tendrán que postergar la vacunación. Cuando los demás integrantes de la familia y comunidad se vacunan, ayudan a prevenir enfermedades en quienes no puedan recibir la vacuna.

**? ¿Las vacunas son seguras?**



➡ Las vacunas son seguras. No causan enfermedades. Algunas vacunas pueden causar dolores o fiebre leve, pero estos problemas desaparecen poco después. Si escucha rumores que una vacuna no es segura, platique con una trabajadora de salud de confianza para obtener información confiable y correcta.

**? ¿Las vacunas son sólo para bebés, niñas y niños?**



➡ Todas las niñas y niños necesitan recibir vacunas desde pequeños. Para algunas enfermedades, tanto las niñas y los niños como las y los adultos necesitan inyecciones adicionales llamadas vacunas de refuerzo. Ya que con el tiempo el efecto de algunas vacunas se debilita, estas vacunas de refuerzo mantienen la protección de la vacuna. Hay vacunas que son para las y los niños más grandes, como la vacuna contra el VPH, o que se dan al aparecer nuevas enfermedades, como el COVID. Las mujeres embarazadas reciben vacunas para protegerse ellas y la salud de sus bebés dentro del vientre. Las personas mayores pueden beneficiarse de ciertas vacunas para no contraer enfermedades que les complican más su salud, como la influenza.

**? ¿Por qué ha cambiado la programación y tipo de vacunas desde que tuve a mi primera hija?**



➡ Varios fabricantes producen vacunas que son seguras y eficaces contra la misma enfermedad. El número de inyecciones y su programación pueden variar según la compañía que la produjo. Si 2 países usan diferentes fabricantes de vacunas o en un país cambian unos por otros, la programación de la vacunación también cambia. Otros cambios suceden al crear una nueva vacuna o se deja de usar una que ya no se necesita.

## ¿Quiénes necesitan vacunarse y cuándo?

Cada región, país y a veces cada distrito o estado dentro de un país tiene su propio programa de vacunación:

- Algunas vacunas se le ponen a casi todas las personas, desde bebés hasta adultos. Personas que no fueron vacunadas en la infancia pueden hacerlo cuando son adolescentes o adultos.
- Algunas vacunas son para prevenir enfermedades que sólo están presentes en ciertas regiones y se le dan sólo a la gente que viven en la zona o la visita.
- Hay vacunas que se recomiendan solo para ciertos grupos, tal como las mujeres embarazadas, adultos mayores, o personal de salud.
- Cuando una enfermedad es nueva, o nueva en la región, normalmente hay que vacunar a todas y todos. Cuando una enfermedad como el cólera aparece en una región, se llama una epidemia. Si hay vacuna para la enfermedad, vacunar a todas las personas en esa comunidad detiene la epidemia. Una epidemia se convierte en una pandemia cuando la enfermedad afecta a una gran mayoría de países en el mundo. El COVID era una enfermedad nueva que se convirtió en pandemia. Al principio no había vacuna. Afortunadamente, a través de trabajo colectivo, se lograron crear varias vacunas en el primer año de la pandemia del COVID. Ver más información sobre las vacunas contra el COVID en: [es.hesperian.org/hhg/COVID-19\\_Las\\_Vacunas](https://es.hesperian.org/hhg/COVID-19_Las_Vacunas)



*En mi cultura, todas y todos somos una gran familia. Al vacunar a nuestras niñas y niños, los protegemos hoy y también a las futuras generaciones.*

## Las vacunas que protegen a bebés y a niñas y niños

Las y los trabajadores de salud ven a los bebés varias veces durante sus primeros años de vida. En estas consultas es cuando reciben muchas de sus vacunas. Cuándo recibirán las vacunas y cuáles recibirán depende de las recomendaciones del programa de salud en el país.



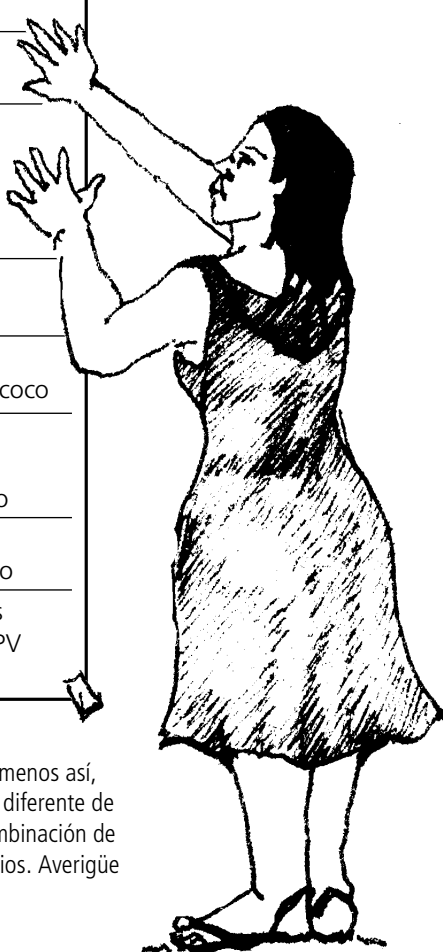
*La bebé se ve muy bien. Ahora le daremos las vacunas que le tocan para esta edad. Así se seguirá sana.*

Las vacunas son muy importantes para mantener saludables a bebés, niñas y niños. Para estar saludables también necesitan tener acceso a condiciones de vida que ayuden a protegerles contra las enfermedades. Tener agua potable y saneamiento adecuado, amamantar durante los primeros seis meses de vida y tener una buena nutrición ayudan a prevenir muchas enfermedades. (Ver los capítulos *El agua y el saneamiento: Claves para la salud* y *Alimentarse bien para la buena salud*.)

Los adultos reciben vacunas y vacunas de refuerzo si no recibieron todas las vacunas durante la infancia o si requieren de una vacuna de refuerzo para prolongar la protección de la vacuna inicial.

Las autoridades de salud en cada país recomiendan un programa de vacunación para bebés y niños. Especifica cuáles vacunas deben darse al mismo tiempo y a qué edad. Cuando no se recomienda colocar 2 vacunas a la misma vez, a menudo es porque poniéndolas al mismo tiempo hace que pierdan algo de su efecto.

<b>Al nacer</b>		BCG HepB
<b>2 meses</b>	1 <sup>era</sup> dosis de:	polio pentavalente rotavirus neumococo
<b>4 meses</b>	2 <sup>da</sup> dosis de:	
<b>6 meses</b>	3 <sup>era</sup> dosis de:	polio pentavalente
<b>9 a 12 meses</b>		1 <sup>era</sup> dosis de MMR refuerzo de neumococo
<b>18 meses</b>		2 <sup>da</sup> MMR DPT 1 <sup>er</sup> refuerzo de polio
<b>4 a 6 años</b>		DPT 2 <sup>do</sup> refuerzo de polio
<b>9 a 11 años</b>		refuerzo de tétanos 2 inyecciones de HPV



Los programas nacionales para la vacunación se ven más o menos así, aunque la edad para poner cada grupo de vacunas puede ser diferente de un país a otro. Además no todos los países usan la misma combinación de vacunas y no todas las vacunas son necesarias en todos los sitios. Averigüe qué se recomienda donde vive.

## Las vacunas y el VIH

En general, todas las personas con VIH, desde bebés a adultos, necesitan las mismas vacunas que las personas que no tienen VIH. En algunos casos, como con la vacuna contra el sarampión, la persona con VIH joven o mayor puede necesitar una dosis adicional de la vacuna.

Con algunas vacunas, como la BCG, MMR y OPV, antes de vacunar a la persona asegúrese de que esté tomando tratamiento para el VIH y que su salud esté estable. El tratamiento para el VIH hace que el sistema inmune del cuerpo esté fuerte y eso ayuda a que las vacunas sean más efectivas.

La BCG se pone al nacer, incluso si la madre tiene VIH. Sin embargo, si la niña o el niño es mayor y tiene VIH, debe tratarse primero el VIH antes de poner la vacuna.

## Las vacunas y el embarazo

Las vacunas protegen la salud de la madre y el desarrollo de su bebé. Los anticuerpos que desarrolla la mujer embarazada después de ser vacunada pasan al bebé en su vientre, lo cual le protege después de nacer. Las y los recién nacidos no están listos aún para algunas vacunas durante sus primeras semanas o meses de vida.

Comparte la siguiente información con personas embarazadas:

- Las vacunas no afectan la capacidad de la persona de embarazarse en el futuro.
- Muchas vacunas son seguras en el embarazo.
- Si la persona recibió todas sus vacunas en la niñez, necesitará menos vacunas durante el embarazo. La vacuna contra la rubéola es un buen ejemplo. Es importante que las personas embarazadas reciban la vacuna, ya sea en la niñez o antes de embarazarse, ya que la rubéola es peligrosa para un bebé dentro del vientre.
- Todas y todos necesitamos ponernos la vacuna contra el tétanos varias veces durante nuestras vidas. Viene en 2 formas: por sí sola o como parte de una vacuna combinada. Si una mujer no ha sido vacunada contra el tétanos recientemente, tendrá que vacunarse durante su embarazo. La vacuna previene la peligrosa infección del tétanos en un recién nacido. Los recién nacidos podrían ser infectados con el tétanos si hay contacto con cualquier material que no haya sido bien desinfectado (esterilizado), como por ejemplo los instrumentos médicos que se usan para el parto. En su país, las trabajadoras de salud pueden recomendar otras vacunas durante el embarazo, tales como la vacuna contra la tos ferina o la influenza.

Durante el embarazo no se ponen las vacunas contra la tuberculosis (BCG) y el sarampión. Antes de vacunar, siempre pregúntele si puede estar embarazada.

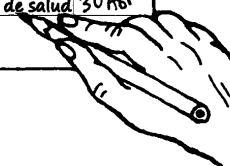


Vacunar a las niñas protege su salud, incluso a futuro, si deciden embarazarse. Al planear un embarazo, pida a la clínica revisar que tenga todas sus vacunas.

## Lleve un registro de vacunación

Pida y mantenga una tarjetita de control de la vacunación o un documento que contenga el nombre y las fechas de las vacunas ya recibidas. Muchas veces ese registro es necesario para inscribirse en la escuela, o para trabajar y viajar. Con este registro el personal de salud sabrá cuáles vacunas ya ha recibido y cuáles le faltan. Si no le dan uno en el centro de salud, anote o pida que le anoten esta información en una libreta o cuaderno y lo firmen. La clínica que pone las vacunas también mantiene un control de cuáles se han dado y cuáles faltan.

REGISTRO DE VACUNACIÓN			
Nombre: <b>MIRI KUMAR</b>			
Fecha de nacimiento: <b>10 FEB 2019</b>			
Alergias y otras condiciones médicas:			
Nombre de vacuna y tipo:	Fecha:	Dónde:	Próxima dosis:
<b>BCG</b>	<b>10 Feb 19</b>	<b>Clínica</b>	<b>—</b>
<b>bOPV polio</b>	<b>10 Feb 19</b>	<b>Clínica</b>	<b>30 Mar</b>
<b>Hep B</b>	<b>10 Feb 19</b>	<b>Clínica</b>	<b>30 Mar</b>
<b>DTP-Hib-HepB</b>	<b>30 Mar 19</b>	<b>Centro de salud</b>	<b>30 Abr</b>
<b>OPV polio</b>	<b>30 Mar 19</b>	<b>Centro de salud</b>	<b>30 Abr</b>
<b>Rotavirus</b>	<b>30 Mar 19</b>	<b>Centro de salud</b>	<b>30 Abr</b>



## Las vacunas más comunes

**En muchos países hay vacunas que protegen contra estas enfermedades:**

- Tuberculosis (TB)
- Tétanos
- Difteria
- Tos ferina (pertussis)
- Hepatitis B
- Haemophilus influenzae tipo B, que causa varias enfermedades
- Polio
- Rotavirus, que causa diarrea en bebés, niñas y niños
- Neumococo, que causa neumonía y otras infecciones
- Sarampión
- Rubéola (sarampión alemán)
- Virus del papiloma humano (VPH), que causa cáncer del cuello uterino

**Donde se necesitan, hay vacunas que protegen contra estas enfermedades:**

- Cólera
- Infecciones por meningococo
- Fiebre amarilla
- Encefalitis japonesa
- Encefalitis por garrapata
- Hepatitis A
- Varicela
- Influenza
- Fiebre tifoidea
- Rabia



### La vacuna BCG protege contra la tuberculosis (TBC)

La BCG es una inyección que se pone debajo la piel (intradérmica). Esto debe hacerse tan pronto como sea posible al nacer un bebé.

- Si alguien en el hogar tiene tuberculosis y las niñas o niños nunca recibieron la vacuna BCG, vacúneles tan pronto como sea posible.
- No le ponga la BCG a mujeres embarazadas.
- Un recién nacido de una madre con VIH puede recibir la BCG al nacer. La persona con VIH debe iniciar tratamiento con medicinas antiretrovirales para el VIH antes de recibir la vacuna BCG.

La tuberculosis es una infección peligrosa que afecta principalmente a los pulmones. Puede ser tratada con medicinas y se cura. Sin tratamiento, la tuberculosis lentamente destruye los pulmones y detiene la respiración de la persona.

La vacuna BCG ayuda a prevenir los más peligrosos tipos de tuberculosis y ayuda a que el cuerpo resista también a otras infecciones.



*Las vacunas combinadas se crearon para poner varias con una sola inyección. La pentavalente es una combinación de vacunas muy común. Protege contra 5 enfermedades con una sola inyección: difteria, tos ferina, tétanos, hepatitis B y Hib. En algunos países usan la hexavalente para proteger contra 6 enfermedades: ésta tiene las mismas 5 de la pentavalente además de la vacuna contra la polio.*

### La vacuna DPT (DTP, DTaP, Tdap) protege contra difteria, tos ferina y tétanos

La vacuna DPT protege contra 3 enfermedades. Las vacunas pentavalente y hexavalente incluyen DPT. Antes de los 6 meses, las y los bebés reciben una serie de 3 inyecciones de esta vacuna.

- Las niñas y los niños más grandes generalmente reciben 3 inyecciones de reforzamiento de DPT o una combinación de prevención de difteria y tétanos (Td ó Dt).
- Darle la vacuna DPT a embarazadas ayuda a proteger a sus bebés.
- Si recibe las 6 dosis de DPT (la serie de 3 vacunas más las 3 de reforzamiento) tendrá protección por décadas. Los reforzamientos de la vacuna del tétanos son necesarios en niñas y niños si su serie de vacunación fue incompleta o si tuvo un corte o herida profunda o sucia.

La difteria afecta más que nada a niñas y niños y puede cerrar la garganta a tal punto que la persona no puede respirar.

La pertussis causa una tos terrible llamada tos ferina, que dificulta la respiración. Esta tos es muy peligrosa para las y los bebés.

El tétanos puede empeorar rápidamente y matar. Cualquier persona puede adquirirlo por un corte o herida. A los recién nacidos les puede dar el tétanos durante el parto si la madre no fue vacunada.

### La vacuna HepB (HBV) protege contra la hepatitis B

Antes de cumplir los 6 meses, las y los bebés reciben una serie de 3 ó 4 inyecciones.

- La primera vacuna se pone al nacer y las otras antes de los 6 meses. Se puede poner al mismo tiempo que la serie DPT o como parte de las vacunas pentavalentes (5 vacunas) o hexavalentes (6 vacunas).
- A niñas, niños y adultos se les pone la serie de inyecciones de HepB si no recibieron la serie cuando eran bebés.

La hepatitis B causa serios problemas en el hígado y a veces cáncer en el hígado.

La hepatitis B se transmite de una persona a otra. La madre se la puede pasar a su bebé durante el parto. También se puede pasar entre niños, al tocar la sangre infectada de otro. Otras formas comunes de contagio son a través de las relaciones sexuales con una persona con hepatitis B o reusando las agujas de jeringas.



<b>La vacuna Hib protege contra la haemophilus influenzae tipo B</b>	
<p>Antes de cumplir los 6 meses, las y los bebés reciben una serie de 3 inyecciones que se puede poner al mismo tiempo que la serie DPT o como parte de las vacunas pentavalentes (5 vacunas) o hexavalentes (6 vacunas).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Puede ser necesario poner el refuerzo a los 12 ó 15 meses.</li> <li>• Los adultos y niñas y niños mayores de 5 años generalmente no necesitan la vacuna Hib, a no ser que tengan anemia falciforme o problemas en el sistema inmune.</li> </ul>	<p>La haemophilus influenzae tipo B no es como la influenza común llamada gripe. Este es un germen que causa meningitis, neumonía, infecciones a los huesos y piel así como otras enfermedades serias.</p>
<b>La vacuna contra la polio (OPV, IPV) protege contra la polio</b>	
<p>A cada bebé le toca una serie de 3 ó 4 dosis.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Como mínimo, el o la bebé recibe 3 dosis durante los primeros 6 meses de vida, junto con la serie DPT. En los países donde se ponen 4 dosis, la primera se pone al nacer.</li> <li>• La OPV (vacuna oral contra la polio) son gotas que se dan por la boca. La IPV (vacuna inactivada contra la polio) es una inyección. Según el país, la serie de vacunas contra la polio generalmente incluye ambas, la OPV y la IPV. Hay países donde se agrega 1 o más dosis de refuerzo.</li> </ul>	<p>La polio es un virus que puede llevar a la parálisis, problemas en la respiración e incluso la muerte. La polio casi ha desaparecido gracias a que se ha vacunado a muchas personas contra esta enfermedad.</p>
<b>La vacuna contra el rotavirus (RV) protege contra el rotavirus</b>	
<p>Antes de cumplir los 6 meses, las y los bebés reciben esta vacuna en 2 ó 3 oportunidades, según la marca de la vacuna. Se administra en gotas por la boca.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se pone al mismo tiempo que la DPT o la serie pentavalente.</li> </ul> <p>Para evitar enfermarse, durante las 2 semanas después de vacunar al bebé lávese muy bien las manos después de cambiar pañales.</p>	<p>El rotavirus es una enfermedad muy común que causa diarreas intensas, fiebre y vómitos. Se esparce fácilmente y es especialmente peligroso para bebés, niñas y niños.</p>
<b>La vacuna contra el neumococo (vacuna conjugada) protege contra la neumonía y ciertas infecciones</b>	
<p>Las y los bebés reciben una serie de 3 inyecciones.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Comúnmente se pone al mismo tiempo que la DPT o la serie pentavalente. Pero en algunos países se ponen las primeras 2 inyecciones antes de los 6 meses y luego la tercera.</li> </ul>	<p>Esta vacuna previene serias infecciones que afectan los pulmones, cerebro y sangre causados por el germen neumococo.</p> <p>Vacunar a todas las niñas y niños es una prioridad pero también se pone a los adultos mayores para protegerlos contra la neumonía.</p>
<b>La vacuna contra el sarampión dentro de la MR y MMR protege contra el sarampión</b>	
<p>Comúnmente se pone la vacuna contra el sarampión como parte de las vacunas combinadas, MR (sarampión y rubéola) o MMR (sarampión, paperas y rubéola). Las niñas y los niños necesitan al menos 2 dosis.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• En un brote de sarampión, se puede vacunar a niñas y niños a partir de los 6 meses. Recibirán las 2 dosis normales después de eso.</li> <li>• Una niña o niño con VIH que está muy enfermo necesita primero tomar tratamiento contra el VIH y estabilizar su salud antes de recibir la vacuna contra el sarampión.</li> </ul>	<p>El sarampión se pasa fácilmente entre niñas y niños y causa sarpullido, fiebre y tos. Es peligroso ya que el sarampión puede causar diarrea, infecciones de ojos y oídos, ceguera o la muerte.</p>

<b>La vacuna contra la rubéola dentro de la MR y MMR protege contra la rubéola (sarampión alemán)</b>	
<p>Los niños necesitan al menos una inyección. Debe dar esta vacuna junto con la primera vacuna contra el sarampión.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Muchas niñas y niños reciben 2 inyecciones ya que la vacuna contra la rubéola es parte de 2 vacunas combinadas muy comunes que se ponen 2 veces, la MR (sarampión y rubéola) y la MMR (sarampión, paperas y rubéola).</li> <li>• En lugares donde muchas personas no fueron vacunadas en su infancia, las campañas de vacunación contra la rubéola suelen enfocarse en las adolescentes.</li> </ul>	<p>La rubéola puede causar sarpullido y fiebre y luego desaparecerá. Pero enfermarse de rubéola durante el embarazo es muy peligroso para el desarrollo de su bebé.</p> <p>Vacunar a todas las niñas y niños mantiene lejos a la rubéola y ayuda a las embarazadas a no contagiarse. Asimismo, si se vacunan a las niñas, no van a enfermarse de rubéola si salen embarazadas cuando son adultas.</p>
<b>La vacuna VPH protege contra el virus del papiloma humano</b>	
<p>Se necesitan 2 a 3 inyecciones de acuerdo a su edad al recibir la primera inyección..</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si se da la primera inyección entre los 9 y 10 años de edad, se pone la segunda seis meses después. Para la persona de 15 ó más años de edad, ponga la primera inyección, espere 5 semanas para la segunda y luego 12 semanas más para la tercera.</li> </ul>	<p>Esta vacuna previene el virus del papiloma humano que causa el cáncer de cuello uterino en las mujeres y algunos cánceres en los hombres. Es muy importante para proteger la salud de las niñas. Pero también se le pone a niños, donde sea posible.</p>

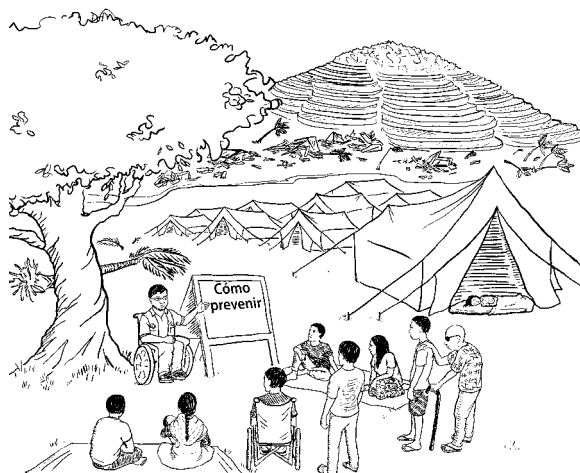
## Vacunas que se usan solamente en algunas regiones y vacunas que se le dan solamente a ciertos grupos de personas

### La vacuna contra el cólera

El cólera es una enfermedad que causa diarrea. Esta diarrea causa una deshidratación que rápidamente puede matar a personas de cualquier edad pero especialmente a bebés, niñas y niños.

La vacuna contra el cólera se da por la boca y se usa en lugares donde hay o puede haber un brote de cólera, como en campamentos o asentamientos de personas desplazadas o refugiadas. Según la marca de la vacuna, se dan 2 a 3 dosis de la vacuna. Si vuelve a haber un brote de cólera, todas las personas deben de volverse a vacunar o tomar una dosis de refuerzo.

Las mujeres embarazadas, quienes están dando pecho y las personas con VIH deben ser incluidas en las campañas de vacunación contra el cólera.



### **La vacuna contra la infección por meningococo**

Esta vacuna previene una grave infección de meningitis en el cerebro que se encuentra más en ciertos países de África. Esta vacuna se le puede poner a niñas, niños y adultos. El personal de salud debe ponerse la vacuna si hay un brote. Es una vacuna segura para las embarazadas. Se necesitan 1 a 2 dosis, según la marca. Se usan diferentes versiones de esta vacuna en cada región, según el tipo de germen de meningococo que se encuentre en cada zona.

### **La vacuna contra la fiebre amarilla**

La fiebre amarilla es un virus transmitido por zancudos. Cuando la fiebre amarilla llega a una nueva localidad se propaga rápidamente y es especialmente peligroso para la niñez.



En lugares donde la fiebre amarilla es común, hay que dar 1 dosis de la vacuna a las niñas y niños de 9 a 12 meses, junto con la vacuna contra el sarampión. Si la fiebre amarilla llega a una nueva localidad, hay que vacunar a todas y a todos, desde bebés mayores de 6 meses hasta adultos. Se vacuna también a las personas que viajan a los lugares donde se encuentra la fiebre amarilla.

### **La vacuna contra la encefalitis japonesa**

La encefalitis japonesa es un virus transmitido por zancudos en algunos lugares de Asia. Una campaña de vacunación puede primero enfocarse en todos las niñas y niños hasta los 15 años. Después, solo hay que vacunar a los recién nacidos. Son 1 ó 2 inyecciones, según la marca de la vacuna.

### **La vacuna contra la encefalitis por garrapatas**

Esta encefalitis es transmitida por garrapatas, un diminuto insecto que excava y penetra dentro de la piel siendo difícil verlos.

Las niñas y niños generalmente necesitan 3 inyecciones de esta vacuna. Según la marca, se pone la primera dosis a un 1 ó 3 años de edad, la segunda dosis 1 a 7 meses después de la primera y la tercera dosis 9 a 12 meses después de la segunda. En lugares donde la encefalitis por garrapata es común, hay que dar un refuerzo cada 3 a 5 años. Por ser una enfermedad más peligrosa para adultos mayores, las campañas pueden enfocarse en ellos.

### **La vacuna contra la hepatitis A**

La hepatitis A se contagia por comida contaminada o agua no potable, y causa daño al hígado. Produce cansancio extremo, incluso por meses. Luego desaparece y no regresa. Donde la hepatitis A es común, no hay necesidad de vacunar, pero en lugares donde no es común, la vacuna la previene.

Según la marca se pone 1 ó 2 dosis de la vacuna. Cuando es parte de un programa de vacunación, se da la primera dosis a los 12 meses de edad y la segunda dosis 6 a 18 meses después.

### **La vacuna contra la varicela**

Esta vacuna previene la varicela, una enfermedad que causa fiebre, sarpullido, picazón y cansancio por 1 a 2 semanas. Según la marca, se ponen 1 ó 2 inyecciones. La vacuna se le pone a niñas y niños y a veces también a otra edad.

### La vacuna contra la influenza

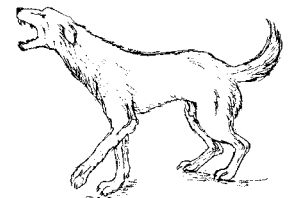
La influenza (gripe) es el nombre de un grupo de virus que cada año se propaga durante algunos meses, causando fiebre, escalofríos y otros síntomas similares al resfrío común pero más severo. La mayoría se recupera de la influenza sin problema, pero las y los bebés, adultos mayores y personas con otros problemas de salud pueden tener más complicaciones. Cada año se fabrica una nueva vacuna para proteger contra los variantes activos de este virus. Vacunar a las personas embarazadas es una prioridad, para pasar la protección al bebé dentro de su vientre, que no podrá ser vacunado hasta los 6 meses. Generalmente se pone una inyección cada año. La primera vez que reciben la vacuna las niñas y niños de entre 6 meses a 5 años, son 2 inyecciones: primero una y 4 semanas después, se pone la otra.

### La vacuna contra la fiebre tifoidea

La tifoidea es una infección que causa fiebre, vómitos y otros síntomas que se trata con antibióticos. La tifoidea se contagia entre personas a través de la comida o el agua. Lavarse bien las manos, y asegurar el acceso a agua potable y sistemas de saneamiento previene que afecte a más personas. Esta vacuna viene en dos presentaciones: inyecciones o tabletas. Se vacuna contra la tifoidea mayormente cuando se detecta un brote de la enfermedad y también a las personas que viaja a lugares donde la tifoidea es común.

### La vacuna contra la rabia

La rabia es un virus mortal que se transmite por mordeduras de animales como perros y murciélagos. La mejor forma de prevenir la rabia es vacunando a todos los perros. La rabia es rara en algunos países y común en otros. Si un animal con rabia muerde a una persona, esta necesita iniciar inmediatamente la serie de inyecciones de la vacuna contra la rabia. También puede necesitar una inyección de inmunoglobulina antirrábica. Es importante lavar la mordedura, con agua y jabón por al menos 15 minutos.



#### **Cómo usar la vacuna contra la rabia después de una mordedura de animal.**

Cuando la persona requiere tanto la inmunoglobulina antirrábica como la vacuna contra la rabia, primero dé la inmunoglobulina y luego use una jeringa y aguja limpias para inyectar la vacuna contra la rabia. Inyecte la ampolla completa de la vacuna (de 0,5 ml ó 1 ml según la marca de la vacuna) dentro del musculo superior del brazo, el mismo día de la mordedura y luego la misma dosis 3 días después y otra vez 7 días después. La cuarta inyección se pone entre el día 14 (2 semanas) y el día 28 (4 semanas) después de la mordedura. Para las niñas y niños menores de 2 años, las inyecciones se ponen en la parte superior del muslo. No se debe poner la vacuna contra la rabia en el glúteo.

Aun si no hay inmunoglobulina antirrábica disponible, se puede prevenir la rabia lavando muy bien la mordedura inmediatamente, y empezando la serie de vacunas contra la rabia lo antes posible.

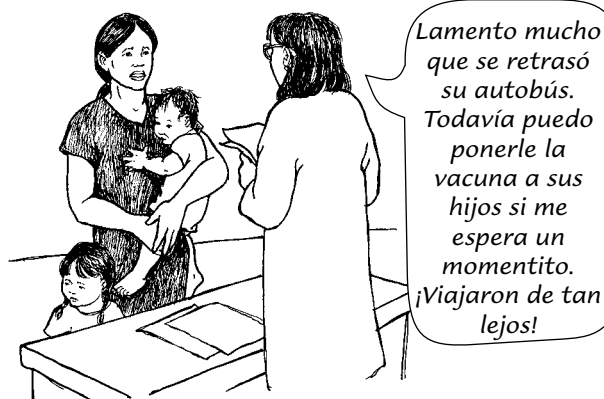
Algunas personas reciben la vacuna contra la rabia como precaución, como en el caso de quienes trabajan con animales que puedan tener rabia.

# Las trabajadoras y los trabajadores de salud son la clave

Las trabajadoras y trabajadores de salud hacen que las campañas de vacunación sean exitosas al aportar sus consejos y ánimo para promover la vacunación. Así ayudan a que toda la comunidad se mantenga sana. La confianza que la comunidad tiene en quienes localmente hacen la labor de salud vale mucho, especialmente cuando las personas que llegan desde fuera para conducir la campaña son desconocidas.

## Si usted trabaja en un centro de salud o clínica:

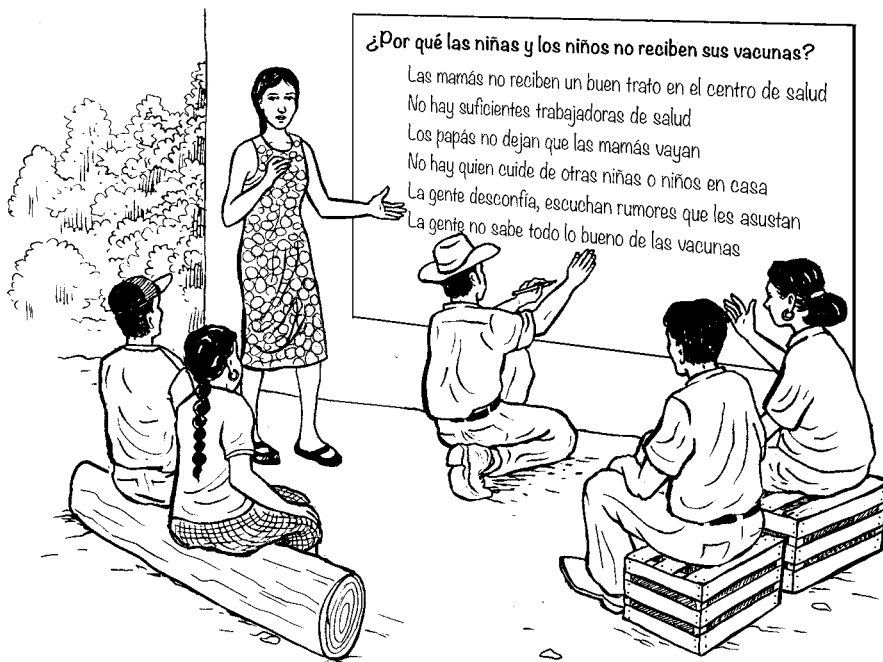
- Sea amable y dele la bienvenida a todas las personas que reciba. Sin importar qué tipo de preguntas tenga la familia, siempre responda de forma cordial y hágales sentir que sus inquietudes son importantes.
- Las inyecciones pueden doler así que trate de hacer que esta experiencia sea lo mejor posible para las y los niños. Justo después de dar la inyección, use algo colorido o con sonido para distraerles.
- Antes de dar la vacuna, hable con cada familia o en grupo para explicar los beneficios de cada vacuna y por que son necesarias. Describa lo que pueden sentir después, como una fiebre leve o dolor en el lugar de la inyección, para que las mamás y los papás sepan qué esperar. Explíqueles las posibles señales de peligro y qué hacer, por ejemplo en el caso de una reacción alérgica.
- Si se agota alguna vacuna, indique otra clínica que esté abastecida o póngase de acuerdo con la familia para regresar en otra fecha. Anótelas en su historia clínica o tarjeta de control de la vacunación.
- Ayude a la familia a llevar el registro de las vacunas, con una tarjeta de control u otro método. Esto les anime a hacer planes y a tomar decisiones sobre la salud de sus hijas e hijos.



Muchas clínicas no tienen los recursos que necesitan. Si esto lleva a que la familia tenga malas experiencias en la clínica, tal vez ya no regresará para sus vacunas. Aun con poco personal o suministros se puede encontrar la forma de que la gente se sientan bien.

### En la comunidad, anime a las familias a vacunarse:

- Hable con las mamás y los papás por igual. Aunque las mamás generalmente son las que llevan a sus hijas e hijos al centro de salud, si los papás entienden lo importante que son las vacunas, es más probable que las niñas y niños reciban sus vacunas. También puede hablar con las abuelas y los abuelos.
- Hay mucha información falsa circulando sobre la vacunación y por eso, puede ser un reto explicar cómo las vacunas funcionan y sirven para mejorar a la salud. Si alguien no quiere vacunarse, trate de averiguar sus motivos. Quizás sea un problema con el transporte, el costo o algo que usted puede resolver. Ayúdales a entender que las vacunas son muy seguras además de ser buenas para la salud.
- Capacite e involucre a las parteras y otras personas que asisten a embarazadas y a nuevas mamás, para que estén preparadas para responder a sus preguntas sobre las vacunas y ayuden a que las personas vayan a vacunarse.
- Involucre a las niñas y niños para que promuevan las campañas de vacunación. Si se trata el tema en las escuelas, podrán conversar con sus mamás y papás sobre la importancia de vacunar a sus hermanas y hermanos, así como a los demás integrantes de la familia y sus vecinas y vecinos.
- Haga lo que funcione en su comunidad. Quizás sea bueno ir de casa en casa, o puede ser que las personas prefieran visitar el centro de salud. Busque personas aliadas en las escuelas, iglesias y grupos en la comunidad para alentar a que las personas se vacunen.



Usted conoce mejor a su comunidad. Cuando vaya a organizar una campaña de vacunación, decida a quiénes quiere llegar, qué les motiva, qué les preocupa, quiénes toman las decisiones en cada familia y cómo involucrar a las y los líderes respetados de la comunidad. Averigüe si les es difícil a las personas recibir consejos y servicios de salud, y qué soluciones ayudarían.



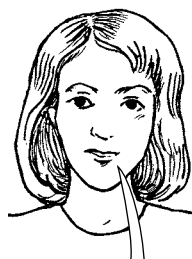
En la escuela, las y los jóvenes aprenden la importancia de las vacunas, así como el fundamento científico de cómo funcionan. Las campañas de vacunación pueden realizarse dentro de las escuelas para que lleguen a todas las niñas y niños.



*Los anuncios de radio en diferentes idiomas son muy eficaces.*



*Yo soy la portavoz de la vacunación para el consejo municipal. Consigo que la gente se entusiasme y se involucre en esta importante labor.*



*A las familias les gusta recibir mensajes de texto de la clínica recordándoles cuando les tocan sus vacunas.*



*Ayudo a las y los integrantes de mi iglesia a encontrar información confiable sobre las vacunas.*

### Participación pública: Una vacuna para la equidad

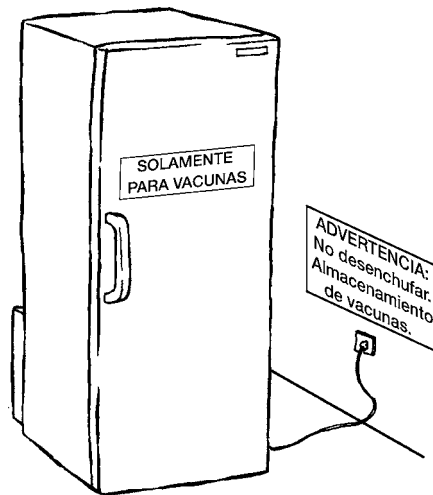
Las vacunas reducen o eliminan la propagación de muchas enfermedades que antes causaban serios problemas de salud e incluso la muerte. Llegan a más gente cuando son gratuitas o baratas y el sistema de salud las entrega eficientemente. Las campañas de vacunación son demasiado importantes para dejarlas sólo en manos de las autoridades. Las y los trabajadores de salud, profesoras y profesores y otras lideresas y líderes comunitarios deben trabajar con el gobierno, para garantizar que las vacunas sean siempre seguras, que sean dadas gratuitamente y estén disponibles para todas y todos. Las comunidades deben presionar a sus gobiernos para resolver los problemas de agua potable, la falta de saneamiento, la pobreza, discriminación y la falta de vacunas – factores que llevan a la mala salud.

# Manejo de vacunas

## Guardar las vacunas a la temperatura adecuada (manteniendo la cadena de fríos)

Es muy importante que las vacunas se mantengan a temperaturas adecuadas. Hay vacunas que se malogran y pierden su efecto si están fuera de refrigeración. Hay otras vacunas que deben permanecer frías pero no congeladas. Las vacunas deben permanecer a la temperatura correcta desde que las fabrican hasta que llegan a la comunidad donde se van a poner. Si la vacuna no se mantuvo fría o se congeló, ya sea en la fábrica, durante el transporte o en el almacenamiento, puede malograrse.

Se usan unidades de refrigeración y cajas frías para transportar las vacunas así como los líquidos usados para su disolución. Hay que saber a qué temperatura debe permanecer almacenada cada vacuna y en qué estante o compartimento le



### Ejemplos de vacunas que sí se pueden congelar sin malograrse:

Sarampión  
MR  
MMR  
BCG  
OPV (oral poliovirus)  
Fiebre amarilla  
Encefalitis japonesa

### Ejemplos de vacunas que se guardan a temperaturas muy frías pero que no se deben congelar:

Cólera  
Pentavalente  
Hepatitis B (HepB)  
Hib (líquido)  
VPH (vacuna que protege del virus del papiloma humano)  
IPV (vacuna de la polio inactivada)  
Influenza  
Neumococo  
Rotavirus (líquido y congelado al seco)  
Tétanos (DT, Td)

corresponde a cada una. En general, las vacunas están almacenadas a una temperatura de no más de los 8 grados C y de no menos de los 2 grados C.

Algunas vacunas, como la BCG o la MMR pueden malograrse si están expuestas a la luz solar o de otras fuentes, por eso se mantienen en frasquitos oscuros de vidrio, con envolturas adicionales.

Aún después de mezclar la vacuna con el diluyente se debe guardar a temperatura baja hasta que se use. El personal que maneja las vacunas sabrá cuántas horas pueden durar las vacunas ya mezcladas y si deben desecharse al final del día.

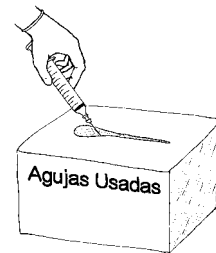
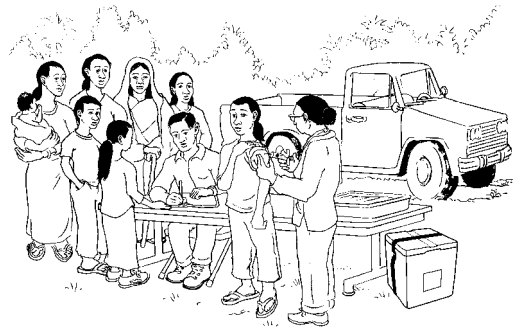


## Aprender a almacenar, preparar y poner vacunas

Todas las personas pueden ayudar a promover la vacunas y las trabajadoras y trabajadores comunitarios de salud también pueden aprender a ponerlas. Si usted pone o manipula vacunas, recibirá capacitación para saber:

- cómo preparar las vacunas
- cómo determinar la dosis correcta para personas de diferentes edades
- dónde encontrar la fecha de vencimiento y cómo desechar las vacunas que ya no sirven
- cómo elegir el tamaño correcto de aguja, el ángulo de la inyección y en qué parte del cuerpo poner cada vacuna.

Por su propia salud y de quienes atienda, siempre lávese bien las manos antes de vacunar a cada persona. Cada aguja se usa sólo una vez y luego de desechar de forma segura según las instrucciones de la clínica. Con el COVID, también es importante usar cubrebocas y visor (careta). Manejar con éxito una campaña de vacunación contra el COVID requiere de atención especial para aprender y seguir los cuidados según la marca de la vacuna que se use y también asegurar que la vacuna le llegue a todas las personas.



## Asumir la responsabilidad por los desechos de la vacunación

El último paso de una campaña de vacunación es a menudo el que siempre se nos olvida: deshacerse de los desechos apropiadamente. Las sobras plásticas, agujas y materiales biológicos causan serios problemas de salud a las personas y al medioambiente, especialmente al ser quemados, mal enterrados o dejados al alcance de niñas y niños. Un programa de inmunizaciones puede llevar a cabo la eliminación segura de los desechos al:

- usar los mismos vehículos que entregaron los suministros para que transporten lejos los desechos para su tratamiento y segura eliminación.
- establecer centros regionales de tratamiento de desechos que los entierran en fosas seguras.
- ayudar a las clínicas comunitarias a organizar un sistema básico de eliminación de desechos médicos, incluyendo separarlos por categorías y enterrarlos de forma segura (Ver *Guía comunitaria para la salud ambiental*, capítulo 19: Desechos médicos).

